

# Projektor Dell™ 2100 MP - Benutzerhandbuch

---

Der Inhalt dieses Dokuments wurde Ihnen vom Lieferanten des beschriebenen Geräts zur Verfügung gestellt. Er wurde nicht von Dell unabhängig getestet oder überprüft und unterliegt den unten angegebenen [Beschränkungen und Haftungsablehnungserklärungen](#).

---

[Sicherheitshinweise\(Bitte vor der Installation des Projektors durchlesen\)](#)

[Über den Projektor](#)

[Installation](#)

[Über den Projektor](#)

[Fehlersuche](#)

[Technische Angaben](#)

[Hinweise zu gesetzlichen Vorschriften](#)

[Wenden Sie sich an Dell](#)

## Hinweise, Anmerkungen und Vorsichtsmaßnahmen



**HINWEIS:** Ein HINWEIS gibt Ihnen wichtige Informationen zur effizienteren Nutzung des Projektors.



**ANMERKUNG:** Eine ANMERKUNG weist entweder auf eine potentielle Gefahr der Beschädigung der Hardware oder eines Datenverlusts hin und gibt an, wie solche Probleme am besten vermieden werden.



**VORSICHTSMASSE:** Eine VORSICHTSMASSE deutet auf ein potentielles Risiko der Sachbeschädigung, der Körperverletzung oder sogar auf eine Lebensgefahr hin.

---

Der Inhalt dieses Dokuments kann ohne vorherige Ankündigung verändert werden.

© 2003 Coretronic Corporation.

© 2003 Dell Computer Corporation. Alle Rechte vorbehalten.

Die Vervielfältigung jeder Art und ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung der Dell Computer Corporation ist strengstens untersagt.

In diesem Dokument verwendete Warenzeichen: *Dell* und das *DELL* sind Warenzeichen der Dell Computer Corporation. *DLP* und *Texas Instruments* sind eingetragene Warenzeichen der Texas Instruments Corporation. *Microsoft* und *Windows* sind eingetragene Warenzeichen der Microsoft Corporation. *Macintosh* ist ein eingetragenes Warenzeichen der Apple Computer, Inc.

Andere Warenzeichen und Markennamen können in diesem Dokument verwendet werden, entweder um die Körperschaft, die Ansprüche auf die Warenzeichen haben, oder deren Produkte zu bezeichnen. Die Dell Computer Corporation weist jegliche Eigentumsinteressen an fremden Warenzeichen und Markennamen zurück.

---

### Beschränkungen und Haftungsablehnungserklärungen

Der Inhalt dieses Dokuments, einschließlich aller Bedienungsanleitungen, Sicherheitshinweise und Angaben zur Übereinstimmung mit gesetzlichen Vorschriften sowie Zertifikaten, wurde vom Lieferanten zur Verfügung gestellt. Er wurde nicht unabhängig von Dell getestet oder überprüft. Dell kann nicht haftbar gemacht werden für Schäden, die durch fehlerhafte Angaben der Vorlagen verursacht werden.

Alle Erklärungen oder Ansprüche bezüglich der Eigenschaften, Funktionen, Geschwindigkeiten oder Eignung des in diesem Dokument beschriebenen Geräts stammen vom Lieferanten und nicht von Dell. Dell weist insbesondere seine Kenntnis über Genauigkeit, Vollständigkeit oder Richtigkeit dieser Erklärung zurück.

---

Februar 2003 Üb. A00

[Zurück zum Inhaltsverzeichnis](#)

## Über den Projektor: Projektor Dell™ 2100MP

- [Produktmerkmale](#)
- [Packungsinhalt](#)
- [Projektor](#)
- [Bedienfeld](#)
- [Anschlußleiste](#)
- [Fernbedienung](#)

### Produktmerkmale

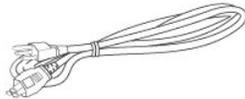
- 0,55" DLP™-Einzelchip-Technologie von Texas Instruments
- Starker Kontrast, DDR-DMD
- Echtes SVGA, adressierbare Bildpunkte (Pixel) 800 x 600
- Kompakte Ausführung bei nur 1,81 kg (4,0 lb)
- Helligkeit von max. 1000 ANSI-Lumen, normal 900 ANSI-Lumen
- Automatische Bildeinstellung bis 800 x 600 Vollbilddarstellung mit SXGA, XGA, SVGA, VGA, MAC, und SXGA-Auflösung
- Voreingestellte Videomodi für die Bildoptimierung
- Selbstdiagnosetest für die Fehlerbehebung bei der Videoanzeige
- Das neueste Motion Adaptive Hardware Deinterlacing mit 3:2- und 2:2-Pull-Down
- Durch den Benutzer auswechselbare P-VIP-Lampe, 150 W
- Kompatibel mit Macintosh®-Computern
- Kompatibel mit NTSC, NTSC4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, SECAM und HDTV (1080i, 720P, 576P, 480i/P)
- Multifunktions-Fernbedienung
- D-Sub-Kabel (15-Pin) für den Anschluß von Analog-Video
- HDTV-Kompatibilität
- Benutzerfreundliche, mehrsprachige Menüführung (OSD)
- Erweiterte elektronische Keystone-Korrektur
- Benutzerfreundliche Fernbedienung mit Hintergrundbeleuchtung
- Tragetasche

### Packungsinhalt

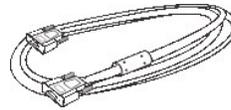
Zum Lieferumfang gehören alle unten abgebildeten Teile. Überprüfen Sie die Teile und [wenden Sie sich an Dell](#), wenn etwas fehlen sollte.



Projektor



Netzkabel



VGA-Kabel (D-Sub auf D-Sub)



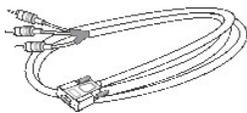
S-Video-Kabel



USB-Kabel



Composite-Video-Kabel



Kabel D-Sub auf YPbPr



Transporthülle



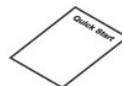
Batterien (2)



Fernbedienung



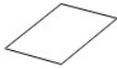
Projektor Dell 2100MP



Projektor Dell 2100MP Installations-

Benutzerhandbuch

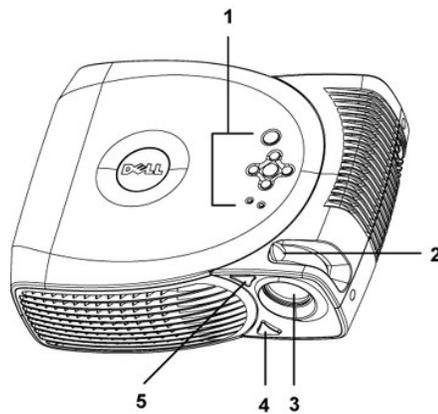
Kurzanleitung



Projektor Dell 2100MP Sicherheits- und  
Garantiehinweise

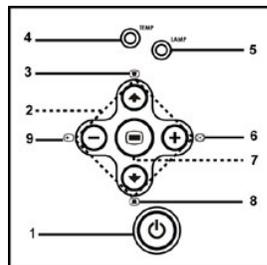
Handbuch

Projektor



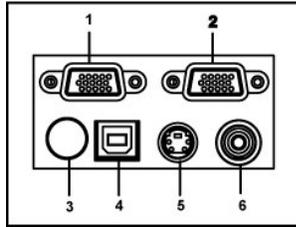
|   |                      |
|---|----------------------|
| 1 | Bedienfeld           |
| 2 | Fokusring            |
| 3 | Objektiv             |
| 4 | Höhenverstelltaste   |
| 5 | Fernbedienungssensor |

Bedienfeld



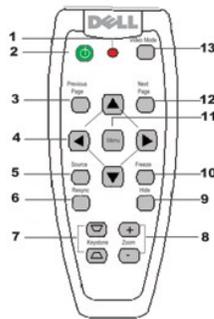
|   |                      |
|---|----------------------|
| 1 | Netztaste            |
| 2 | Vier Richtungstasten |
| 3 | Trapezkorrektur      |
| 4 | Temperatur-LED       |
| 5 | Lampen-LED           |
| 6 | Resync               |
| 7 | Menü                 |
| 8 | Trapezkorrektur      |
| 9 | Signalquelle         |

### Anschlußleiste



|   |                                    |
|---|------------------------------------|
| 1 | VGA-Eingang (D-Sub)                |
| 2 | VGA-Ausgang (Monitor-Loop-Through) |
| 3 | IR-Empfänger                       |
| 4 | USB-Anschluß                       |
| 5 | Anschluß für S-Video               |
| 6 | Composite-Video-Anschluß           |

### Fernbedienung



|    |  |
|----|--|
| 1  | <b>Lampe</b>                           |
| 2  | <b>Power</b> (Netztaste)               |
| 3  | <b>Vorhergehende Seite</b> (Seite Auf) |
| 4  | <b>Vier Richtungstasten</b>            |
| 5  | <b>Source</b> (Signalquelle)           |
| 6  | <b>Resync</b>                          |
| 7  | <b>Trapezokorrektur</b>                |
| 8  | <b>Zoom</b> (vergrößern/verkleinern)   |
| 9  | <b>Ausblenden</b>                      |
| 10 | <b>Freeze</b> (Standbild)              |
| 11 | <b>Menu</b> (Menü)                     |
| 12 | <b>Nächste Seite</b> (Seite Ab)        |
| 13 | <b>Video-Mode</b> (Grafik-Modus)       |

**Entsorgung der Batterien:** Für die Fernbedienung des Projektors werden Zink-Mangan-Batterien verwendet. Eine Anleitung zum



Austauschen der Batterien finden Sie in der *Kurzanleitung für den Projektor Dell 2100MP*.

Entsorgen Sie die verbrauchten Batterien nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll. Informationen über Entsorgungsmöglichkeiten erhalten Sie von Ihrem regionalen Entsorgungsunternehmen.

---

[Zurück zum Inhaltsverzeichnis](#)

---

[Zurück zum Inhaltsverzeichnis](#)

## Wenden Sie sich an Dell

Über das Internet können Sie sich über die folgenden Adressen an Dell wenden:

- 1 [www.dell.com](http://www.dell.com)
- 1 [support.dell.com](mailto:support.dell.com) (technische Unterstützung)
- 1 [permiersupport.dell.com](mailto:permiersupport.dell.com) (technische Unterstützung für die Bereiche Ausbildung, Regierung, Gesundheitswesen, mittlere/große Unternehmen, auch Premier/Platinum/Gold)

Den Ansprechpartner in Ihrem Land finden Sie in der nachfolgenden Tabelle.

HINWEIS: Gebührenfreie Nummern gelten nur innerhalb des Landes, in dem sie aufgeführt werden.

Wenn Sie sich an Dell wenden möchten, entnehmen Sie die angegebenen E-Mail- und Web-Adressen, Telefonnummern und Vorwahlen aus der nachfolgenden Tabelle. Wenn Sie sich bei den Vorwahlen unsicher sind, fragen Sie bei einem Telefonbetreiber nach.

| Land (Stadt)   | Bezeichnung der Abteilung oder des Servicebereiches, Website und E-Mail-Adresse              | Ortsvorwahl              | Rufnummer oder gebührenfreie Telefonnummern |
|--|--|--------------------------|---|
| <b>Anguilla</b>  | General Support  |                          | toll free: 800-335-0031                     |
| <b>Antigua and Barbuda</b>   | General Support  |                          | 1-800-805-5924                              |
| <b>Argentina</b><br>(Buenos Aires)<br><br>International Access Code: 00<br><br>Country Code: 54<br><br>City Code: 11 | Technical Support and Customer Care  |                          | toll free: 0800 444 0733                    |
|  | Sales  |                          | toll free: 0810 444 3355                    |
|  | Tech Support Fax   | 11                       | 4515-7139                                   |
|  | Customer Care Fax  | 11                       | 4515-7138                                   |
|  | Website: <a href="http://www.dell.com.ar">www.dell.com.ar</a>                                |                          |   |
| <b>Aruba</b>   | General Support  |                          | toll-free: 800-1578                         |
| <b>Australia</b><br>(Sydney)<br><br>International Access Code: 0011<br><br>Country Code: 61<br><br>City Code: 2      | E-mail (Australia): <a href="mailto:au_tech_support@dell.com">au_tech_support@dell.com</a>   |                          |   |
|  | E-mail (New Zealand): <a href="mailto:nz_tech_support@dell.com">nz_tech_support@dell.com</a> |                          |   |
|  | Home and Small Business  |                          | 1-300-65-55-33                              |
|  | Government and Business  |                          | toll free: 1-800-633-559                    |
|  | Preferred Accounts Division (PAD)  |                          | toll free: 1-800-060-889                    |
|  | Customer Care  |                          | toll free: 1-800-819-339                    |
|  | Corporate Sales  |                          | toll free: 1-800-808-385                    |
|  | Transaction Sales  |                          | toll free: 1-800-808-312                    |
| Fax  |  | toll free: 1-800-818-341 |   |
| <b>Austria</b>   | Switchboard  | 01                       | 491 040                                     |

|   |  |     |                          |
|---|--|-----|--------------------------|
| (Vienna)<br>International Access Code:900<br>Country Code:43<br>City Code:1                 | Home/Small Business Sales                      | 01  | 795676-02                |
|   | Home/Small Business Fax                        | 01  | 795676-05                |
|   | Home/Small Business Customer Care              | 01  | 795676-03                |
|   | Preferred Accounts/Corporate Customer Care     |     | 0660-8056                |
|   | Home/Small Business Technical Support          | 01  | 795676-04                |
|   | Preferred Accounts/Corporate Technical Support |     | 0660-8779                |
|   | Website: <b>support.euro.dell.com</b>          |     |                          |
|   | E-mail: tech_support_central_europe@dell.com   |     |                          |
| <b>Bahamas</b>  | General Support                                |     | toll-free:1-866-278-6818 |
| <b>Barbados</b>   | General Support                                |     | 1-800-534-3142           |
| <b>Belgium (Brussels)</b><br>International Access Code:00<br>Country Code:32<br>City Code:2 | Technical Support                              | 02  | 481 92 88                |
|   | Customer Care                                  | 02  | 481 91 19                |
|   | Home/Small Business Sales                      |     | toll free: 0800 16884    |
|   | Corporate Sales                                | 02  | 481 91 00                |
|   | Fax  | 02  | 481 92 99                |
|   | Switchboard                                    | 02  | 481 91 00                |
|   | Website: <b>support.euro.dell.com</b>          |     |                          |
|   | E-mail: tech_be@dell.com                       |     |                          |
| E-mail for French Speaking Customers:<br><b>support.euro.dell.com/be/fr/emaildell/</b>      |  |     |                          |
| <b>Bermuda</b>  | General Support                                |     | 1-800-890-0748           |
| <b>Bolivia</b>  | General Support                                |     | toll free: 800-10-0238   |
| <b>Brazil</b><br>International Access Code:00<br>Country Code:55<br>City Code:51            | Customer Support, Technical Support            |     | toll free: 0800 90 3355  |
|   | Technical Support Fax                          | 51  | 481-5470                 |
|   | Customer Care Fax                              | 51  | 481-5480                 |
|   | Sales  |     | toll free: 0800 90 3390  |
| Website: <b>www.dell.com/br</b>   |  |     |                          |
| <b>British Virgin Islands</b>   | General Support                                |     | toll-free:1-866-278-6820 |
| <b>Brunei</b><br>Country Code:673   | Customer Technical Support (Penang, Malaysia)  | 604 | 633 4966                 |
|   | Customer Service (Penang, Malaysia)            | 604 | 633 4949                 |
|   | Transaction Sales (Penang, Malaysia)           | 604 | 633 4955                 |

|  |   |                         |                           |
|--|---|-------------------------|---------------------------|
| <b>Canada</b><br>(North York, Ontario)<br><br>International Access<br>Code:011 | Automated Order-Status System   |                         | toll free: 1-800-433-9014 |
|  | AutoTech (Automated technical support)  |                         | toll free: 1-800-247-9362 |
|  | Customer Care Home & Home Office & Small Business   |                         | 1-800-847-4096            |
|  | Customer Care Medium, Large, Commercial, Government (100+ Employees)                              |                         | 1-800-326-9463            |
|  | Technical Support Home & Home Office & Small Business   |                         | 1-800-847-4096            |
|  | Technical Support Medium, Large, Commercial, Government (100+ Employees)                          |                         | 1-800-387-5757            |
|  | Sales (direct-from outside Toronto)   |                         | 1-800-387-5752            |
|  | Sales (direct-from within Toronto)  |                         | 416-758-2200              |
|  | Sales (federal government, education, and medical)  |                         | 1-800-567-7542            |
|  | TechFax   |                         | toll free: 1-800-950-1329 |
| <b>Cayman Islands</b>  | General Support   |                         | 1-800-805-7541            |
| <b>Chile</b><br>(Santiago)<br><br>Country Code:56<br>City Code:2               | Sales, Customer Support, and Technical Support  |                         | toll free: 1230-020-4823  |
| <b>China</b><br>(Xiamen)<br><br>Country Code:86<br>City Code:592               | Tech Support website:<br><a href="http://support.ap.dell.com/china">support.ap.dell.com/china</a> |                         |                           |
|  | Tech Support E-mail: <a href="mailto:cn_support@dell.com">cn_support@dell.com</a>                 |                         |                           |
|  | Tech Support Fax  |                         | 818-1350                  |
|  | Home and Small Business Technical Support   |                         | toll free: 800 858 2437   |
|  | Corporate Accounts Technical Support  |                         | toll free: 800 858 2333   |
|  | Customer Experience   |                         | toll free: 800 858 2060   |
|  | Home and Small Business   |                         | toll free: 800 858 2222   |
|  | Preferred Accounts Division   |                         | toll free: 800 858 2062   |
|  | Large Corporate Accounts North  |                         | toll free: 800 858 2999   |
|  | Large Corporate Accounts North Government and Education   |                         | toll free: 800 858 2955   |
|  | Large Corporate Accounts East   |                         | toll free: 800 858 2020   |
|  | Large Corporate Accounts East Government and Education  |                         | toll free: 800 858 2669   |
|  | Large Corporate Accounts Queue Team   |                         | toll free: 800 858 2572   |
| Large Corporate Accounts South   |   | toll free: 800 858 2355 |                           |

|   |  |    |                               |
|---|--|----|-------------------------------|
|   | Large Corporate Accounts West                                    |    | toll free: 800 858<br>2811    |
|   | Large Corporate Accounts GCP                                     |    | toll free: 800 858<br>2055    |
|   | Large Corporate Account Key Accounts                             |    | toll-free:800-858-<br>2628    |
|   | Large Corporate Accounts Spare Parts                             |    | toll free: 800-858--<br>2621  |
| <b>Colombia</b>   | General Support  |    | 980-9-15-3978                 |
| <b>Costa Rica</b>   | General Support  |    | 0800-012-0435                 |
| <b>Czech Republic</b><br>(Prague)<br>International Access<br>Code:00<br>Country Code:420<br>City Code:2 | Technical Support  | 02 | 22 83 27 27                   |
|   | Customer Care  | 02 | 22 83 27 11                   |
|   | Fax  | 02 | 22 83 27 14                   |
|   | TechFax  | 02 | 22 83 27 28                   |
|   | Switchboard  | 02 | 22 83 27 11                   |
|   | Website: <b>support.euro.dell.com</b>                            |    |                               |
|   | E-mail: czech_dell@dell.com                                      |    |                               |
| <b>Denmark</b><br>(Horsholm)<br>International Access<br>Code:00<br>Country Code:45                      | Technical Support  |    | 70230182                      |
|   | Customer Care(Relational)  |    | 70230184                      |
|   | Home/Small Business Customer Care                                |    | 32875505                      |
|   | Switchboard (Relational)   |    | 32871200                      |
|   | Fax Switchboard (Relational)                                     |    | 32871201                      |
|   | Switchboard (Home/Small Business)                                |    | 32875000                      |
|   | Fax Switchboard (Home/Small Business)                            |    | 32875001                      |
|   | Website: <b>support.euro.dell.com</b>                            |    |                               |
|   | E-mail Support (portable computers):<br>den_nbk_support@dell.com |    |                               |
|   | E-mail Support (desktop computers):<br>den_support@dell.com      |    |                               |
| E-mail Support (servers):<br>Nordic_server_support@dell.com   |  |    |                               |
| <b>Dominica</b>   | General Support  |    | toll free: 1-866-278-<br>6821 |
| <b>Dominican Republic</b>   | General Support  |    | toll free: 1-800-156-<br>1588 |
| <b>Ecuador</b>  | General Support  |    | toll-free 999-119             |
| <b>El Salvador</b>  | General Support  |    | 01-889-753-0777               |
| <b>Finland</b><br>(Helsinki)<br>International Access<br>Code:990  | Technical Support  | 09 | 253 313 60                    |
|   | Technical Support Fax  | 09 | 253 313 81                    |
|   | Relational Customer Care   | 09 | 253 313 38                    |

|   |   |       |                          |
|---|---|-------|--------------------------|
| Country Code:358<br>City Code:9   | Home/Small Business Customer Care                               | 09    | 693 791 94               |
|   | Fax   | 09    | 253 313 99               |
|   | Switchboard   | 09    | 253 313 00               |
|   | Website: <b>support.euro.dell.com</b>                           |       |                          |
|   | E-mail: fin_support@dell.com                                    |       |                          |
| <b>France</b><br>(Paris) (Montpellier)<br>International Access Code:00<br>Country Code:33<br>City Code:(1)(4) | <b>Home and Small Business</b>                                  |       |                          |
|   | Technical Support   | 0825  | 387 270                  |
|   | Customer Care   | 0825  | 823 833                  |
|   | Switchboard   | 0825  | 004700                   |
|   | Switchboard (calls from outside of France)                      | 04    | 99 75 40 00              |
|   | Sales   | 0825  | 004 700                  |
|   | Fax (calls from outside of France)                              | 04    | 99 75 40 001             |
|   | Website: <b>support.euro.dell.com</b>                           |       |                          |
|   | E-mail: <b>support.euro.dell.com/fr/fr/emaildell/</b>           |       |                          |
|   | <b>Corporate</b>  |       |                          |
|   | Technical Support   | 0825  | 004 719                  |
|   | Customer Care   | 0825  | 338 339                  |
|   | Fax   | 01    | 55 94 71 01              |
|   | Switchboard   | 01    | 55 94 71 00              |
|   | Sales   | 01    | 55 94 71 00              |
| <b>Germany (Langen)</b><br>International Access Code:00<br>Country Code:49                                    | Technical Support   | 06103 | 766-7200                 |
|   | Home/Small Business Customer Care                               |       | 0180-5-224 400           |
|   | Global Segment Customer Care                                    | 06103 | 766-9570                 |
|   | Preferred Accounts Customer Care                                | 06103 | 766-9420                 |
|   | Large Accounts Customer Care                                    | 06103 | 766-9560                 |
|   | Public Accounts Customer Care                                   | 06103 | 766-9555                 |
|   | Switchboard   | 06103 | 766-7000                 |
|   | Website: <b>support.euro.dell.com</b>                           |       |                          |
| E-mail: tech_support_central_europe@dell.com  |   |       |                          |
| <b>Grenada</b>  | General Support   |       | toll free:1-866-540-3355 |
| <b>Guatemala</b>  | General Support   |       | 1-800-999-0136           |
| <b>Guyana</b>   | General Support   |       | toll free:1-877-440-6511 |
| <b>Hong Kong</b><br>International Access Code:001<br>Country Code:852   | Technical Support(Dimension™ and Inspiron™ )                    |       | 296-93188                |
|   | Technical Support (OptiPlex™, Latitude™ , and Dell Precision™ ) |       | 296-93191                |
|   | Customer Service (non-technical, post-sales issues)             |       | 800-93-8291              |
|   | Transaction Sales   |       | toll free: 800 96 4109   |
|   |   |       |                          |

|   |  |                                |                         |
|---|--|--------------------------------|-------------------------|
|   | Large Corporate Accounts HK  |                                | toll free: 800 96 4108  |
|   | Large Corporate Accounts GCP HK  |                                | toll free: 800 90 3708  |
| <b>India</b>  | Technical Support  |                                | 1600-33-8045            |
|   | Sales  |                                | 1600-33-8044            |
| <b>Ireland (Cherrywood)</b><br>International Access Code:16<br>Country Code:353 | Ireland Technical Support  | 1850                           | 543 543                 |
|   | UK Technical Support (dial within UK only)   | 0870                           | 908 0800                |
|   | Home User Customer Care  | 01                             | 204 4095                |
|   | Small Business Customer Care   | 01                             | 204 4444                |
|   | Corporate Customer Care  | 01                             | 204 4003                |
|   | UK Customer Care (dial number within UK only)  | 0870                           | 906 0010                |
|   | Ireland Sales  | 01                             | 204 4444                |
|   | UK Sales (dial within UK only)   | 0870                           | 907 4000                |
|   | SalesFax   | 01                             | 204 0144                |
|   | Fax  | 01                             | 204 5960                |
|   | Switchboard  | 01                             | 204 4444                |
|   | Website: <b>support.euro.dell.com</b>  |                                |                         |
|   | E-mail: dell_direct_support@dell.com   |                                |                         |
|   | <b>Italy (Milan)</b><br>International Access Code:00<br>Country Code:39<br>City Code:2 | <b>Home and Small Business</b> |                         |
| Technical Support   |  | 02                             | 577 826 90              |
| Customer Care   |  | 02                             | 696 821 14              |
| Fax   |  | 02                             | 696 821 13              |
| Switchboard   |  | 02                             | 696 821 12              |
| Website: <b>support.euro.dell.com</b>   |  |                                |                         |
| E-mail: <b>support.euro.dell.com/it/it/emaildell/</b>                           |  |                                |                         |
| <b>Corporate</b>  |  |                                |                         |
| Technical Support   |  | 02                             | 577 826 90              |
| Customer Care   |  | 02                             | 577 825 55              |
| Fax   |  | 02                             | 577 035 30              |
| Switchboard   |  | 02                             | 577 821                 |
| Website: <b>support.euro.dell.com</b>   |  |                                |                         |
| E-mail: support.euro.dell.com/it/it/emaildell/                                  |  |                                |                         |
| <b>Jamaica</b>  | General Support (dial from within Jamaica only)  |                                | 1-800-404-9205          |
| <b>Japan (Kawasaki)</b><br>International Access Code:001<br>Country Code:81     | Web site: <b>support.jp.dell.com</b>   |                                |                         |
|   | Technical Support  |                                | toll free: 0120-981-690 |
|   | Technical Support outside of Japan   | 44                             | 556-3468                |
|   | Customer Care  | 44                             | 556-4240                |

|                             |  |   |   |   |
|-----------------------------|--|---|---|---|
| <b>Korea</b><br>(Seoul)     | Technical Support  |   | toll free: 080-200-3800                 |   |
|                             | International Access Code:001  | Sales   | toll free: 080-200-3600                 |   |
|                             | Country Code:82  | Customer Service (Penang, Malaysia)           | toll free: 604-633-4949                 |   |
|                             | City Code:2  | Customer Service (Seoul, Korea)               |   | 080-200-3800                            |
|                             |  | Fax   |   | 2194-6202                               |
|                             |  | Switchboard                                   |   | 2194-6000                               |
| <b>Latin America</b>        | Customer Technical Support (Austin, Texas, U.S.A.)                   | 512   | 728-4093                                |   |
|                             | Customer Service (Austin, Texas, U.S.A.)                             | 512   | 728-3619                                |   |
|                             | Fax (Technical Support and Customer Service) (Austin, Texas, U.S.A.) | 512   | 728-3883                                |   |
|                             | Sales (Austin, Texas, U.S.A.)  | 512   | 728-4397                                |   |
|                             | SalesFax (Austin, Texas, U.S.A.)                                     | 512   | 728-4600<br>or 728-3772                 |   |
| <b>Luxembourg</b>           | Technical Support (Brussels, Belgium)                                | 02  | 481 92 88                               |   |
|                             | International Access Code:00   | Home/Small Business Sales (Brussels, Belgium) | toll free: 080016884                    |   |
|                             | Country Code:352   | Corporate Sales (Brussels, Belgium)           | 02                                      | 481 91 00                               |
|                             |  | Customer Care (Brussels, Belgium)             | 02                                      | 481 91 19                               |
|                             |  | Switchboard (Brussels, Belgium)               | 02                                      | 481 91 00                               |
|                             |  | Fax (Brussels, Belgium)                       | 02                                      | 481 92 99                               |
|                             |  | Website: <b>support.euro.dell.com</b>         |   |   |
|                             |  | E-mail: tech_be@dell.com                      |   |   |
| <b>Macao</b>                | Technical Support  |   | toll free: 0800 582                     |   |
|                             | Country Code:853   | Customer Service (Penang, Malaysia)           | 604 633 4949                            |   |
|                             | Transaction Sales  |   | toll free: 0800 581                     |   |
| <b>Malaysia</b><br>(Penang) | Technical Support  |   | toll free: 1 800 888 298                |   |
|                             | International Access Code:00   | Customer Service                              | 4<br>633 4949                           |   |
|                             | Country Code:60  | Transaction Sales                             |   | toll free: 1 800 888 202                |
|                             |  | City Code: 4                                  | Corporate Sales                         | toll free: 1 800 888 213                |
| <b>Mexico</b>               | Customer Technical Support   |   | 001-877-384-8979<br>or 001-877-269-3383 |   |
|                             | International Access Code:00   | Sales   | 50-81-8800<br>or 01-800-888-3355        |   |
|                             | Country Code:52  | Customer Service                              |   | 001-877-384-8979<br>or 001-877-269-3383 |
|                             |  | Main  |   | 50-81-8800<br>or 01-800-888-3355        |
| <b>Montserrat</b>           | General Support  |   | toll free:1-866-278-6822                |   |

|   |  |   |                  |
|---|--|---|------------------|
| <b>Netherlands Antilles</b>   | General Support  |   | 001-800-882-1519 |
| <b>Netherlands (Amsterdam)</b><br>International Access Code:00<br>Country Code:31<br>City Code:20 | Technical Support  | 20  | 674 4500         |
|   | Home/Small and Medium Business                                   | 20  | 674 5500         |
|   | Home/Small and Medium Business Fax                               | 20  | 674 4775         |
|   | Home/Small and Medium Business Customer Care                     | 20  | 674 4200         |
|   | Corporate  | 20  | 674 5000         |
|   | Corporate Fax  | 20  | 674 4779         |
|   | Corporate Customer Care  | 20  | 674 4325         |
|   | Website: <b>support.euro.dell.com</b>                            |   |                  |
|   | E-mail: <b>support.euro.dell.com/nl/nl/emaildell/</b>            |   |                  |
|   | <b>New Zealand</b>   | E-mail (New Zealand):<br>nz_tech_support@dell.com |                  |
| E-mail (Australia): au_tech_support@dell.com  |  |   |                  |
| Home and Small Business   |  |   | 0800 446 255     |
| Government and Business   |  |   | 0800 444 617     |
| Sales   |  |   | 0800 441 567     |
| Fax   |  |   | 0800 441 566     |
| <b>Nicaragua</b>  | General Support  |   | 001-800-220-1006 |
| <b>Norway (Lysaker)</b><br>International Access Code:00<br>Country Code:47                        | Technical Support  |   | 671 16882        |
|   | Relational Customer Care   |   | 671 17514        |
|   | Home/Small Business Customer Care                                |   | 231 62298        |
|   | Switchboard  |   | 671 16800        |
|   | Fax Switchboard  |   | 671 16865        |
|   | Website: <b>support.euro.dell.com</b>                            |   |                  |
|   | E-mail Support (portable computers):<br>nor_nbk_support@dell.com |   |                  |
|   | E-mail Support (desktop computers):<br>nor_support@dell.com      |   |                  |
|   | E-mail Support (servers):<br>nordic_server_support@dell.com      |   |                  |
| <b>Panama</b>   | General Support  |   | 001-800-507-0962 |
| <b>Peru</b>   | General Support  |   | 0800-50-669      |
| <b>Poland (Warsaw)</b><br>International Access Code:011<br>Country Code:48                        | Customer Service Phone   | 22  | 57 95 700        |
|   | Customer Care  | 22  | 57 95 999        |
|   | Sales  | 22  | 57 95 999        |
|   | Switchboard  | 22  | 57 95 999        |
|   | Customer Service Fax   | 22  | 57 95 806        |
|   | Reception Desk Fax   | 22  | 57 95 998        |

|  |  |     |   |
|--|--|-----|---|
|  | Website: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>                                  |     |   |
|  | E-mail: <a href="mailto:pl_support@dell.com">pl_support@dell.com</a>                                       |     |   |
| <b>Portugal</b>                          | Technical Support  | 35  | 800 834 077   |
| International Access Code:00             | Customer Care  |     | 800 300 415<br>or 800 834 075                                       |
| Country Code:35                          | Sales  |     | 800 300 410<br>or 800 300 411<br>or 800 300 412<br>or 121 422 07 10 |
|  | Fax  | 35  | 121 424 01 12   |
|  | E-mail: <a href="mailto:support.euro.dell.com/es/es/emaildell/">support.euro.dell.com/es/es/emaildell/</a> |     |   |
| <b>Puerto Rico</b>                       | General Support  |     | 1-800-805-7545  |
| <b>St. Kitts and Nevis</b>               | General Support  |     | toll free:1-877-441-4731  |
| <b>St. Lucia</b>                         | General Support  |     | 1-800-882-1521  |
| <b>St. Vincent and the Grenadines</b>    | General Support  |     | toll free:1-877-441-4740  |
| <b>Singapore (Singapore)</b>             | Technical Support  |     | toll free: 800 6011 051   |
| International Access Code:005            | Customer Service (Penang, Malaysia)  | 604 | 633 4949  |
| Country Code:65                          | Transaction Sales  |     | toll free: 800 6011 054   |
|  | Corporate Sales  |     | toll free: 800 6011 053   |
| <b>South Africa (Johannesburg)</b>       | Technical Support  | 011 | 709 7710  |
|  | Customer Care  | 011 | 709 7707  |
| International Access Code:09/091         | Sales  | 011 | 709 7700  |
| Country Code:27                          | Fax  | 011 | 706 0495  |
| City Code:11                             | Switchboard  | 011 | 709 7700  |
|  | Website: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>                                  |     |   |
|  | E-mail: <a href="mailto:dell_zs_support@dell.com">dell_zs_support@dell.com</a>                             |     |   |
| <b>Southeast Asian/Pacific Countries</b> | Customer Technical Support, Customer Service, and Sales (Penang, Malaysia)                                 | 604 | 633-4810  |
| <b>Spain (Madrid)</b>                    | <b>Home and Small Business</b>   |     |   |
|  | Technical Support  | 91  | 902 100 130   |
| International Access Code:00             | Customer Care  | 91  | 902 118 540   |
| Country Code:34                          | Sales  | 91  | 902 118 541   |
| City Code:91                             | Switchboard  | 91  | 902 118 541   |
|  | Fax  | 91  | 902 118 539   |
|  | Website: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>                                  |     |   |
|  | E-mail: <a href="mailto:support.euro.dell.com/es/es/emaildell/">support.euro.dell.com/es/es/emaildell/</a> |     |   |
|  | <b>Corporate</b>   |     |   |
|  | Technical Support  | 91  | 902 100 130   |
|  | Customer Care  | 91  | 902 118 546   |

|   |   |   |                                       |
|---|---|---|---------------------------------------|
|   | Switchboard   | 91  | 722 92 00                             |
|   | Fax   | 91  | 722 95 83                             |
|   | Website: <b>support.euro.dell.com</b>   |   |                                       |
|   | E-mail: support.euro.dell.com/es/es/emaiddell/  |   |                                       |
| <b>Sweden</b><br>(Upplands Vasby)<br><br>International Access Code:00<br><br>Country Code:46<br><br>City Code:8 | Technical Support   | 08  | 590 05 199                            |
|   | Relational Customer Care  | 08  | 590 05 642                            |
|   | Home/Small Business Customer Care   | 08  | 587 70 527                            |
|   | Employee Purchase Program (EPP) Support   |   | 20 140 14 44                          |
|   | Fax Technical Support   | 08  | 590 05 594                            |
|   | Sales   | 08  | 590 05 185                            |
|   | Website: <b>support.euro.dell.com</b>   |   |                                       |
|   | E-mail: swe_support@dell.com  |   |                                       |
|   | E-mail Support for Latitude and Inspiron:<br><br>Swe-nbk_kats@dell.com  |   |                                       |
|   | E-mail Support for OptiPlex:<br><br>Swe_kats@dell.com   |   |                                       |
|   | E-mail Support for Servers:<br>nordic_server_support@dell.com   |   |                                       |
|   | <b>Switzerland</b><br>(Geneva)<br><br>International Access Code:00<br><br>Country Code:41<br><br>City Code:22 | Technical Support (Home and Small Business) | 22                                    |
| Technical Support (Corporate)   |   | 22  | 0844 822 844                          |
| Customer Care (Home and Small Business)   |   | 22  | 0848 802 202                          |
| Customer Care(Corporate)  |   |   | 0848 821 721                          |
| Switchboard   |   | 22  | 799 01 01                             |
| Fax   |   | 22  | 799 01 90                             |
| Website: <b>support.euro.dell.com</b>   |   |   |                                       |
| E-mail:swisstech@dell.com   |   |   |                                       |
| E-mail for French-speaking HSB and Corporate Customers:<br><b>support.euro.dell.com/ch/fr/emaiddell/</b>        |   |   |                                       |
| <b>Taiwan</b><br><br>International Access Code:002<br><br>Country Code:886                                      | Technical Support (portable and desktop computers)  |   | toll free: 00801 86 1011              |
|   | Technical Support (Servers)   |   | toll free: 0080 60 1256               |
|   | Transaction Sales   |   | toll free:0800 651 228 or 0800 33 556 |
|   | Corporate Sales   |   | toll free: 0080 651 227/ 0800 33 555  |
| <b>Thailand</b><br><br>International Access Code:001<br><br>Country Code:66                                     | Technical Support   |   | toll free: 088 006 007                |
|   | Customer Service (Penang, Malaysia)   | 604   | 633 4949                              |
|   | Sales   |   | toll free: 088 006 009                |
| <b>Trinidad and Tobago</b>  | General Support   |   | 1-800-805-8035                        |

|   |  |       |   |
|---|--|-------|---|
| <b>Turks and Caicos Islands</b>   | General Support  |       | toll free:1-866-540-3355                                      |
| <b>U.K.</b><br>(Bracknell)<br><br>International Access Code:44<br><br>Country Code:44       | Technical Support (Corporate/Preferred Accounts/PAD [1000+ employees]) | 0870  | 908 0500  |
|   | Technical Support (Direct/PAD and general)                             | 0870  | 908 0800  |
|   | Global Accounts Customer Care  | 01344 | 373 185<br>or 373 186   |
|   | Corporate Customer Care  | 0870  | 908 0500  |
|   | Preferred Accounts (500-5000 employees) Customer Care                  | 01344 | 373 196   |
|   | Central Government Customer Care                                       | 01344 | 373 193   |
|   | Local Government & Education Customer Care                             | 01344 | 373 199   |
|   | Health Customer Care   | 01344 | 373 194   |
|   | Home/Small Business Sales  | 0870  | 907 4000  |
|   | Home/Small Business Customer Care                                      | 0870  | 906 0010  |
|   | Corporate/Public Sector Sales  | 01344 | 860 456   |
|   | Website: <b>support.euro.dell.com</b>                                  |       |   |
|   | Customer Care website:<br><b>dell.co.uk/lca/customerservices</b>       |       |   |
|   | E-mail: dell_direct_support@dell.com                                   |       |   |
| <b>Uruguay</b>  | General Support  |       | toll free:000-413-598-2521                                    |
| <b>U.S.A.</b><br>(Austin, Texas)<br><br>International Access Code:011<br><br>Country Code:1 | Automated Order-Status System  |       | toll free: 1-800-433-9014                                     |
|   | AutoTech (portable and desktop computers)                              |       | toll free: 1-800-247-9362                                     |
|   | Projectors Technical Support   |       | toll free: 1-877-459-7298                                     |
|   | Customer Service   |       | toll free: 1-800-624-9897                                     |
|   | Dell Sales   |       | toll free: 1-800-289-3355<br><br>or toll free: 1-800-879-3355 |
|   | Dell Outlet Store (Dell refurbished computers)                         |       | toll free: 1-888-798-7561                                     |
|   | Software and Peripherals Sales   |       | toll free: 1-800-671-3355                                     |
|   | Spare Parts Sales  |       | toll free: 1-800-357-3355                                     |

|                            |   |  |  |
|----------------------------|---|--|--|
|                            | Extended Service and Warranty Sales                             |  | toll free: 1-800-247-4618                    |
|                            | Fax   |  | toll free: 1-800-727-8320                    |
|                            | Dell Services for the Deaf, Hard-of-Hearing, or Speech-Impaired |  | toll free: 1-877-DELLTTY<br>(1-877-335-5889) |
| <b>U.S. Virgin Islands</b> | General Support   |  | 1-877-673-3355                               |
| <b>Venezuela</b>           | General Support   |  | 8001-3605                                    |

---

[Zurück zum Inhaltsverzeichnis](#)

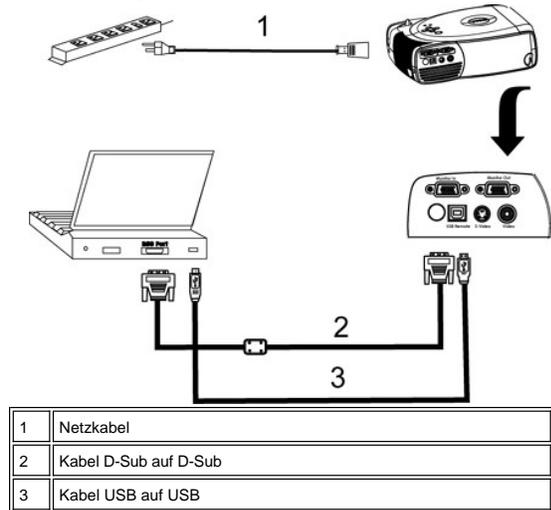
[Zurück zum Inhaltsverzeichnis](#)

## Installation: Projektor Dell™ 2100MP

- [Anschließen des Projektors](#)
- [Ein-/Ausschalten des Projektors](#)
- [Einstellen des Projektionsbildes](#)
- [Auswechseln der Lampe](#)

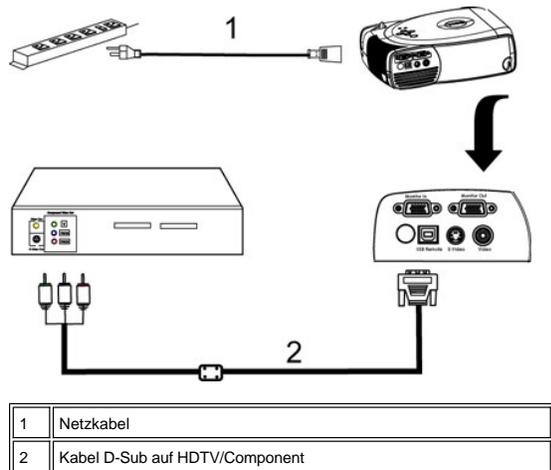
### Anschließen des Projektors

#### A. An einen Computer

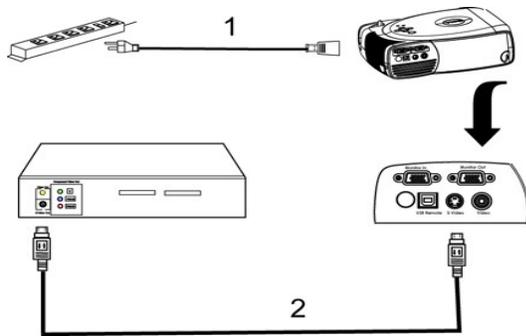


#### B. An einen DVD-Player: Es gibt drei verschiedene Möglichkeiten, einen DVD-Player anzuschließen.

##### 1. Mit einem Component-Kabel:

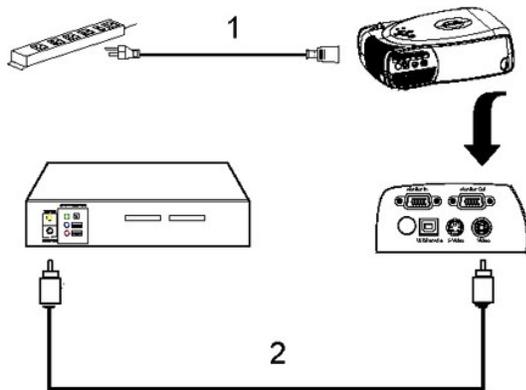


##### 2. Mit einem S-Video-Kabel:



|   |               |
|---|---------------|
| 1 | Netzkabel     |
| 2 | S-Video-Kabel |

### 3. Mit einem Composite-Kabel:



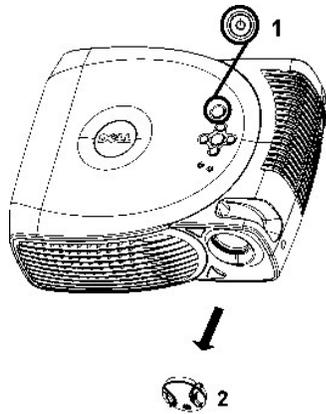
|   |                      |
|---|----------------------|
| 1 | Netzkabel            |
| 2 | Comosite-Video-Kabel |

### Ein-/Ausschalten des Projektors

Den Projektor einschalten

**HINWEIS:** Schalten Sie zuerst den Projektor und dann die Signalquelle ein.

1. Entfernen Sie die Objektivabdeckung.
  2. Netzkabel und Signalkabel (D-sub/DVI-I) müssen fest angeschlossen sein. Die Stromanzeige-LED blinkt grün.
  3. Drücken Sie auf die Netztaaste, um den Projektor einzuschalten. 30 Sekunden lang wird das Dell-Logo angezeigt.
  4. Schalten Sie dann die Signalquelle (Computer, Notebook, Videorekorder usw.) ein. Das Gerät wird durch den Projektor automatisch erkannt.
- ! Wenn auf dem Bildschirm "Searching for signal..." (Suche Signal) angezeigt wird, überprüfen Sie nochmals, ob das Signalkabel fest angeschlossen ist.
- ! Wenn mehrere Signalquellen gleichzeitig angeschlossen werden, können Sie zwischen diesen mit Hilfe der Taste **Source** (Signalquelle) auf der [Fernbedienung](#) oder dem [Bedienfeld](#) wechseln.



|   |                |
|---|----------------|
| 1 | Ein/Aus-Taste  |
| 2 | Objektivschutz |

Den Projektor ausschalten

ZIEHEN SIE DEN STECKER DES PROJEKTORS ERST AUS DER STECKDOSE, WENN SIE IHN GEMÄß DER FOLGENDEN ANLEITUNG KOMPLETT AUSGESCHALTET HABEN.

1. Drücken Sie auf die Netztaaste, um den Projektor auszuschalten. Auf dem Bildschirm erscheint die Meldung "Power off the lamp?" (Soll die Lampe ausgeschaltet werden?).
2. Drücken Sie auf die Netztaaste, und die Lüfter laufen weitere 2 Minuten lang.
3. Wenn die **Lampen-LED** ohne zu blinken orange leuchtet, muß die Lampe ausgewechselt werden.
4. Wenn die **Temperatur-LED** ohne zu blinken orange leuchtet, ist der Projektor überhitzt. Der Projektor schaltet sich dann automatisch ab. Schalten Sie ihn wieder ein, wenn er etwas abgekühlt ist. Wenn das Problem bestehen bleibt, [wenden Sie sich an Dell](#).
5. Wenn die **Temperatur-LED** orange blinkt, ist ein Lüfter des Projektors ausgefallen. Der Projektor schaltet sich automatisch ab. Wenn das Problem bestehen bleibt, [wenden Sie sich an Dell](#).
6. Trennen Sie das Stromkabel vom Projektor und der Netzsteckdose.
7. Drücken Sie auf die Netztaaste, während der Projektor läuft, erscheint die Meldung "Power off the lamp?" (Soll die Lampe ausgeschaltet werden?) auf dem Bildschirm. Drücken Sie auf eine beliebige Taaste des Bedienfeldes, um die Meldung auszublenden. Wenn die Meldung ignoriert wird, wird sie automatisch nach 5 Sekunden wieder ausgeblendet.

### Einstellen des Projektionsbildes

Einstellen des Projektionswinkels

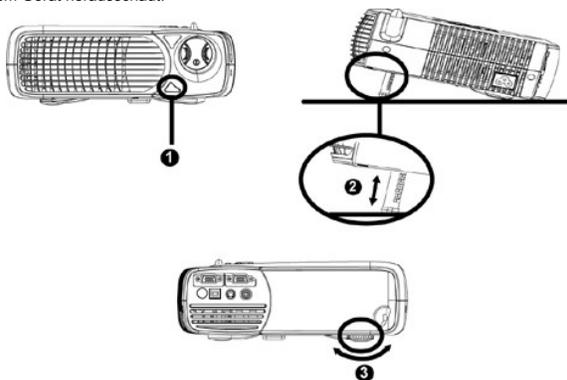
Projektor anheben:

1. Die Höhenverstelltaaste drücken und gedrückt halten.
2. Den Projektor in den gewünschten Projektionswinkel anheben und dann die Höhenverstelltaaste loslassen. Die Stütze rastet dabei ein.
3. Mit Hilfe des Drehknopfes können Sie eine Feineinstellung des Anzeigewinkels vornehmen.

Projektor senken:

1. Die Höhenverstelltaaste drücken und gedrückt halten.
2. Den Projektor senken und dann die Höhenverstelltaaste loslassen. Die Stütze rastet dabei ein.

Hinweis: Damit der Projektor nicht beschädigt wird, achten Sie beim Einpacken des Projektors in die Tragetasche darauf, daß die Stütze nicht mehr aus dem Gerät herauschaut.

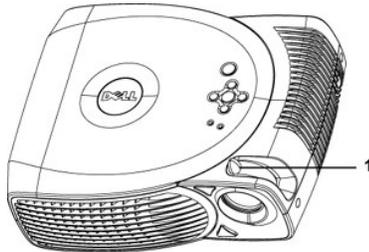


|   |                     |
|---|---------------------|
| 1 | Höhenverstelltaaste |
|---|---------------------|

|   |  |
|---|--|
| 2 | Stütze   |
| 3 | Drehknopf für die Feineinstellung des Anzeigewinkels |

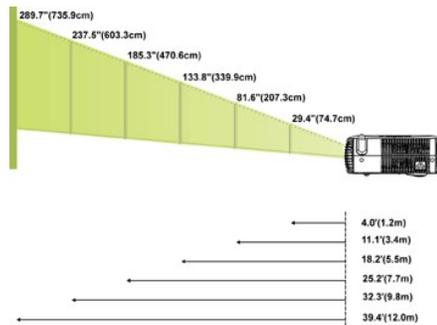
### Die Schärfe des Projektionsbilds einstellen

Drehen Sie zum Einstellen der Bildschärfe am Fokus-Ring. Ein Scharfstellen des Projektionsbilds ist bei einem Abstand des Projektors zur Leinwand zwischen 1,2 m und 12 m möglich.



|   |            |
|---|------------|
| 1 | Fokus-Ring |
|---|------------|

### Einstellen der Bildgröße



| Bildgröße (diagonal)    | 29.4" (74.7cm)                     | 81.6" (207.3cm)                      | 133.8" (339.9cm)                      | 185.3" (470.6cm)                       | 237.5" (603.3cm)                       | 289.7" (735.9cm)                       |
|-------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|--|--|--|
| Bildgröße               | 23.5" X 17.7"<br>(59.8cm x 44.8cm) | 65.3" X 49.0"<br>(165.8cm x 124.4cm) | 107.1" X 80.3"<br>(271.9cm x 203.9cm) | 148.2" X 111.2"<br>(376.5cm x 282.4cm) | 190.0" X 142.5"<br>(482.6cm x 362.0cm) | 231.8" X 173.8"<br>(588.7cm x 441.5cm) |
| Entfernung zur Leinwand | 4.0' (1.2m)                        | 11.1' (3.4m)                         | 18.2' (5.5m)                          | 25.2' (7.7m)                           | 32.3' (9.8m)                           | 39.4' (12.0m)                          |

\* Die angegebenen Werte sind Richtwerte.

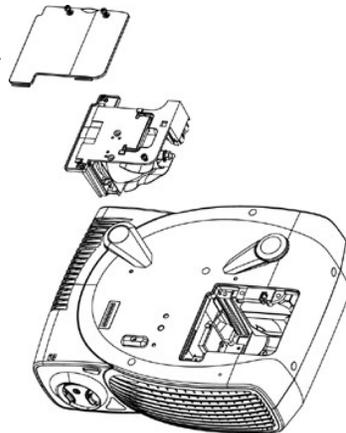
### Auswechseln der Lampe

Wenn die Meldung "In Kürze ist das Ende der Lampenlebensdauer erreicht. Auswechseln empfohlen." erscheint, sollte die Lampe so bald wie möglich ausgewechselt werden. Wenn dieses Problem weiterhin bestehen bleibt, [wenden Sie sich an Dell](#).

**⚠ VORSICHT:** Die Lampe wird beim Betrieb sehr heiß. Warten Sie nach dem Abschalten des Projektors mindestens 30 Minuten mit dem Ersetzen der Lampe, um sie abkühlen zu lassen.

**Auswechseln der Lampe:**

1. Schalten Sie den Projektor aus und trennen das Netzkabel ab.
2. Lassen Sie den Projektor mindestens 30 Minuten lang abkühlen.
3. Lösen Sie die 2 Schrauben, mit denen der Lampenfachdeckel befestigt ist. Nehmen Sie den Deckel ab.
4. Lösen Sie die 3 Schrauben, mit denen die Lampe befestigt ist.
5. Ziehen Sie die Lampe an ihrem Metallgriff nach oben.
6. Führen Sie Schritte 1 bis 5 in umgekehrter Reihenfolge aus, um die neue Lampe zu installieren.
7. Stellen Sie die Lampenlebensdauer im OSD-Menü **Kontrolle** bei **Reset Lamp** neu ein.
8. Dell könnte verlangen, dass während der Garantiezeit ersetzte Lampen an Dell zurückgeschickt werden. Ansonsten wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Müllbeseitigungsbehörde für die Adresse der nächsten Entsorgungsstätte.



**!** **VORSICHT:** Berühren Sie die Birne bzw. das Glas nicht. Die Birne kann durch unsachgemäßen Umgang explodieren, einschließlich Berühren der Birne bzw. des Lampenglases.

---

[Zurück zum Inhaltsverzeichnis](#)

---

## Regulatory Notices: Dell™ 2100MP Projector

- [Federal Communications Commission \(FCC\) Notice \(U.S. Only\)](#)
  - [FCC Declaration of Conformity](#)
  - [CE Declaration of Conformity for a Class B Digital Device](#)
  - [Canadian Regulatory Information \(Canada Only\)](#)
  - [EN 55022 Compliance \(Czech Republic Only\)](#)
  - [VCCI Class 2 Notice \(Japan Only\)](#)
  - [MIC Notice \(South Korea Only\)](#)
  - [Polish Center for Testing and Certification Notice](#)
  - [NOM Information \(Mexico Only\)](#)
  - [Regulatory Listing](#)
- 

### Federal Communications Commission (FCC) Notice (U.S. Only)

**NOTICE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- 1 Reorient or relocate receiving antenna.
- 1 Increase the separation between the equipment and receiver.
- 1 Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- 1 Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1 This device may not cause harmful interference.
- 1 This device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

**Instructions to Users:** This equipment complies with the requirements of FCC (Federal Communication Commission) equipment provided that the following conditions are met.

1. Power cable: Shielded power cable must be used.
2. Video inputs: The input signal amplitude must not exceed the specified level.

**NOTICE:** Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

---

### FCC Declaration of Conformity

According to 47 CFR, Part 15 of the FCC Rules

**\* For the following named product:**

DLP Projector  
2100MP/DELL      CHC7229

**\* Manufactured at:**

Coretronic Corporation

We hereby declare that this device complies with Part 15 of the FCC Rules.  
Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**\* FCC Rules:**

Tested to comply with FCC part 15, class B

**\* Test site at:**

Advance Data Technology Corporation  
No.81-1, Lu Liao Keng, 9 Ling, Wu Lung Tsung, Chiung Lin Hsiang, Hsin Chu Hsien, Taiwan  
Coretronic Corporation

**\* Responsible Party for Product Compliance:**

No 11, Li Hsing Rd, Scienced-Based Industrial Park, Hsinchu, Taiwan  
Tel: 886-3-5772000 Fax: 886-3-5790066

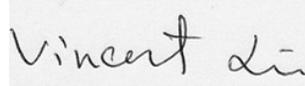
**\* Manufacturer Information:**

Coretronic Corporation  
No 11, Li Hsing Rd, Scienced based Industrial Park, Hsinchu, 300, Taiwan

RD Center  
Technology Engineering  
Associate Vice President

February 28, 2003

Hsinchu, February 28, 2003



Mr. Vincent Lin

---

## CE Declaration of Conformity for a Class B Digital Device

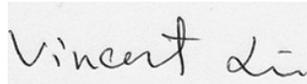
Directives to which conformity is declared:  
EMC Directives 89/336/EEC and Amending Directive 92/31/EEC  
And  
Low Voltage Directive 73/23/EEC  
Standards to which conformity is declared  
EN55022: 1998; EN55024: 1998; EN60950: 2000;  
EN61000-3-2: 1995; EN61000-3-3: 1995  
Manufacturer's Name: Coretronic Corporation  
Manufacturer's Address: No 11, Li Hsing Rd, Scienced-Based Industrial Park, Hsinchu, Taiwan

Importer's Address: Dell Products Europe BV  
Raheen Industrial Estate, Limerick, Ireland

Type of Equipment: DLP Projector  
Model Number(s): 2100MP  
Reference Report Number:  
Previously Declared Models:

I, the undersigned, hereby declare that the equipment specified above conforms to the above Directive(s) and standards.

Hsinchu, Taiwan



February 28, 2003

Mr. Vincent Lin

Head of RD Center

---

## Canadian Regulatory Information (Canada Only)

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

Note that Industry Canada regulations provided, that changes or modifications not expressly approved by Dell Computer Corporation could void your authority to operate this equipment.

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

---

## EN 55022 Compliance (Czech Republic Only)

This device belongs to Class B devices as described in EN 55022, unless it is specifically stated that it is a Class A device on the specification label. The following applies to devices in Class A of EN 55022 (radius of protection up to 30 meters). The user of the device is obliged to take all steps necessary to remove sources of interference to telecommunication or other devices.

**Pokud není na typovém štítku počítače uvedeno, že spadá do třídy A podle EN 55022, spadá automaticky do třídy B podle EN 55022. Pro zařízení zařazená do třídy A (ochranné pásmo 30m) podle EN 55022 platí následující. Dojde-li k rušení telekomunikačních nebo jiných zařízení, je uživatel povinen provést taková opatření, aby rušení odstranil.**

---

## VCCI Class 2 Notice (Japan Only)

This equipment complies with the limits for a Class 2 digital device (devices used in or adjacent to a residential environment) and conforms to the standards for information technology equipment that are set by the Voluntary Control Council for Interference for preventing radio frequency interference in residential areas.



## Class B ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用することを目的としていますが、ラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをしてください。

## MIC Notice (South Korea Only)

### B Class Device



명 칭 / 모델명 : Projector / 2100MP  
 인 증 번 호 : E-B023-03-0696 (B)  
 인증받은자의상호 : 델컴퓨터(주)  
 제 조 년 월 일 : 2003  
 제 조 자 / 제 조 국 : Coretronic Corporation / 대만

| 기종별                   | 사용자 안내문  |
|-----------------------|--|
| B급 기기<br>(가정용 정보통신기기) | 이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다. |

Please note that this device has been approved for non-business purposes and may be used in any environment, including residential areas.

## Polish Center for Testing and Certification Notice

The equipment should draw power from a socket with an attached protection circuit (a three-prong socket). All equipment that works together (computer, monitor, printer, and so on) should have the same power supply source.

The phasing conductor of the room's electrical installation should have a reserve short-circuit protection device in the form of a fuse with a nominal value no larger than 16 amperes (A).

To completely switch off the equipment, the power supply cable must be removed from the power supply socket, which should be located near the equipment and easily accessible.

A protection mark "B" confirms that the equipment is in compliance with the protection usage requirements of standards PN-93/T-42107 and PN-89/E-06251.

## Wymagania Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji

Urządzenie powinno być zasilane z gniazda z przyłączonym obwodem ochronnym (gniazdo z kolkiem). Współpracujące ze sobą urządzenia (komputer, monitor, drukarka) powinny być zasilane z tego samego źródła.

Instalacja elektryczna pomieszczenia powinna zawierać w przewodzie fazowym rezerwową ochronę przed zwarciami, w postaci bezpiecznika o wartości znamionowej nie większej niż 16A (amperów).

W celu całkowitego wyłączenia urządzenia z sieci zasilania, należy wyjąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka, które powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.

Znak bezpieczeństwa "B" potwierdza zgodność urządzenia z wymaganiami bezpieczeństwa użytkownika zawartymi w PN-93/T-42107 i PN-EN 55022:1996.

Jeżeli na tabliczce znamionowej umieszczono informację, że urządzenie jest klasy A, to oznacza to, że urządzenie w środowisku mieszkalnym może powodować zakłócenia radioelektryczne. W takich przypadkach można żądać od jego użytkownika zastosowania odpowiednich środków zaradczych.

## Pozostałe instrukcje bezpieczeństwa

- Nie należy używać wtyczek adapterowych lub usuwać końka obwodu ochronnego z wtyczki. Jeżeli konieczne jest użycie przedłużacza to należy użyć przedłużacza 3-żyłowego z prawidłowo połączonym przewodem ochronnym.
- System komputerowy należy zabezpieczyć przed nagłymi, chwilowymi wzrostami lub spadkami napięcia, używając eliminatora przepięć, urządzenia dopasowującego lub bezzakłócenowego źródła zasilania.
- Należy upewnić się, aby nic nie leżało na kablach systemu komputerowego, oraz aby kable nie były umieszczone w miejscu, gdzie można byłoby na nie nadeptywać lub potykać się o nie.
- Nie należy rozlewać napojów ani innych płynów na system komputerowy.
- Nie należy wpychać żadnych przedmiotów do otworów systemu komputerowego, gdyż może to spowodować pożar lub porażenie prądem, poprzez zwarcie elementów wewnętrznych.
- System komputerowy powinien znajdować się z dala od grzejników i źródeł ciepła. Ponadto, nie należy blokować otworów wentylacyjnych. Należy unikać kładzenia luźnych papierów pod komputer oraz umieszczania komputera w ciasnym miejscu bez możliwości cyrkulacji powietrza wokół niego.

---

## NOM Information (Mexico Only)

The following information is provided on the device(s) described in this document in compliance with the requirements of the official Mexican standards (NOM)

|                      |  |
|----------------------|--|
| Exporter:            | Dell Computer Corporation<br>One Dell Way<br>Round Rock, TX 78682  |
| Importer:            | Dell Computer de México,<br>Paseo de la Reforma 2620, 11th Floor<br>Col. Lomas Altas<br>México DF<br>CP 11950  |
| Ship to:             | Dell Computer de Mexico,<br>S.A. de C.V. al Cuidado de Kuehne & Nagel<br>de México S. de R.L., Avenida Soles No. 55<br>Col. Peñon de los Baños, 15520 Mexico, D.F. |
| Supply voltage:      | > 100–240 VAC  |
| Frequency:           | 50–60 Hz   |
| Current consumption: | 2 A  |

---

## Regulatory Listing

### Safety Certifications:

- 1 UL 60950
- 1 cUL
- 1 NOM
- 1 CE Mark--EN60950: 2000
- 1 NEMKO
- 1 EZU
- 1 IEC 60950:1999
- 1 TÜV GS
- 1 PCBC
- 1 GOST
- 1 CCC
- 1 PSB
- 1 TÜV-S

### EMC Certifications:

- 1 FCC Part 15 Class B
  - 1 CE Mark--EN55022:1998 Class B, EN61003-3:1995, EN55024:1998, EN61000-3-2:1995, EN61000-3-3:1995
  - 1 ICES-003
  - 1 EZU
  - 1 NEMKO
  - 1 PCBC
  - 1 C-Tick
  - 1 VCCI Class B ITE
  - 1 MIC
- 

[Back to Contents Page](#)

## Sicherheitshinweise: Projektor Dell™ 2100MP

### Vorsichtsmaßregel

Beachten und befolgen Sie die nachstehenden Richtlinien, um Ihren Projektor vor potentiellen Schäden zu bewahren und um sich selber vor einem Verletzungsrisiko zu schützen.

- 1 Die Unterseite des Projektors wird während des Betriebs sehr heiß. Seien Sie sehr vorsichtig, wenn Sie ihn anfassen müssen.
- 1 Während dem Betrieb läuft die Lampe sehr heiß an. Versuchen Sie niemals, die Lampe unmittelbar nach dem Betrieb des Projektors zu wechseln. Warten Sie nach dem Ausschalten mindestens 30 Minuten, bis der Projektor gut abgekühlt ist und befolgen Sie sämtliche Anleitungen, die mit der Ersatzlampe geliefert wurden "[Auswechseln der Lampe](#)."
- 1 Fassen Sie die Glühlampe oder das Lampenglas niemals an. Ein unsachgemäßer Umgang sowie das Berühren der Glühlampe oder des Lampenglases können zu einer Explosion der Glühlampe führen.
- 1 Entfernen Sie vor dem Einschalten des Projektors den Objektivschutz. Anderenfalls kann der Objektivschutz extrem heiß werden.
- 1 Um Schäden des Projektors zu vermeiden, lassen Sie den Kühlventilator 2 Minuten vor dem Ausschalten des Projektors laufen.
- 1 Achten Sie darauf, daß die Belüftungsschlitze im Projektorgehäuse nicht abgedeckt und blockiert werden.
- 1 Trennen Sie das Netzkabel von der Netzsteckdose ab, falls Sie den Projektor über eine längere Zeitdauer nicht benutzen.
- 1 Nehmen Sie den Projektor nicht bei extrem niedrigen oder hohen Temperaturen und nicht an feuchten Orten in Betrieb.
- 1 Nehmen Sie den Projektor nicht an sehr staubigen und schmutzigen Orten in Betrieb.
- 1 Nehmen Sie den Projektor nicht in unmittelbarer Nähe von Geräten in Betrieb, die ein starkes elektrisches Magnetfeld erzeugen.
- 1 Stellen Sie den Projektor nicht in direkter Sonneneinstrahlung auf.
- 1 Schauen Sie während dem Betrieb des Projektors niemals direkt in das Objektiv, da die grellen Lichtstrahlen ernsthafte Augeschäden verursachen können.
- 1 Schützen Sie den Projektor stets vor Regen oder Feuchtigkeit, um ein Risiko eines Brandes oder elektrischen Schlages zu vermeiden.
- 1 Um elektrische Schläge zu vermeiden, versuchen Sie niemals, das Gehäuse zu öffnen oder den Projektor auseinanderzunehmen. Nehmen Sie zum Auswechseln der Lampe nur den entsprechenden Gehäuseteil ab.
- 1 Achten Sie darauf, daß der höhenverstellbare Fuß wieder vollständig hineingedreht ist, bevor Sie ihn transportieren oder in die Transporttasche einpacken. Der Projektor könnte sonst beschädigt werden.
- 1 Um den Projektor vor Schäden zu schützen, schalten Sie ihn aus und trennen Sie dessen Netzkabel vom Stromnetz ab, bevor Sie ihn reinigen. Zum Reinigen des Gehäuses verwenden Sie einen weichen Lappen, den Sie zuvor mit einem milden Reinigungsmittel benetzt haben. Verwenden Sie niemals scheuernde und scharfe Reinigungsmittel, Wachs oder Lösungsmittel.

[Zurück zum Inhaltsverzeichnis](#)

## Technische Angaben: Projektor Dell™ 2100 MP

|                           |   |
|---------------------------|---|
| Bildwiedergabe            | DLP™ Einzelchip-Technologie   |
| Kontrastverhältnis        | 1800:1 (Voll Ein/Voll Aus) (typisch)  |
| Lampe                     | 150 W P-VIP-Lampe, durch den Benutzer austauschbar  |
| Anzahl Bildpunkte (Pixel) | 800 x 600   |
| Verfügbare Farben         | 16,7 Millionen  |
| Farbradgeschwindigkeit    | 120Hz (2X)  |
| Projektionsobjektiv       | F/2,4, f= 22,4 mm festes Objektiv   |
| Bildgröße                 | 29,4 - 289,7 (diagonal)   |
| Projektionsabstand        | 1,2 - 12 m  |
| Videokompatibilität       | NTSC, NTSC 4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, SECAM, HDTV (1080i, 720P, 576P, 480i/P), Kompatibilität mit Composite-Video und S-Video |
| Horizontalfrequenz        | 15 - 70 kHz   |
| Vertikalfrequenz          | 43 - 85 kHz   |
| Stromversorgung           | WS-Eingangsspannung 100 - 240 V AC 50-60 Hz   |
| Stromaufnahme             | 210 W bei Normalbetrieb   |
| E/A-Anschlüsse            | Strom: WS-Anschlußbuchse  |
|                           | Computer-Eingang: D-Sub 15-Pin für Analog-/Component-, HDTV-Eingangssignale   |
|                           | Computer-Ausgang: Ein 15-Pin D-Sub  |
|                           | Video-Eingang: Ein Composite-Video RCA- und ein S-Video-Anschluß?/p>  |
|                           | USB-Eingang: Ein USB-Anschluß?/p>   |
| Gewicht                   | 1,81 kg (4,0 lb)  |
| Abmessungen (B x H x T)   | 266 x 216 x 85 ± 1 mm (10,5" x 8,5" x 3,3" ± 0,04")   |
| Umgebungsbedingungen      | Betriebstemperatur: 10°C - 40°C (50°F - 104°F)<br>Luftfeuchtigkeit: max. 80%  |
|                           | Aufbewahrungstemperatur: -20°C - 60°C (-4°F - 140°F)<br>Luftfeuchtigkeit: max. 80%  |
| Gesetzliche Vorschriften  | FCC, CE, VCCI, UL, cUL, TÜV GS, ICES-003, MIC, C-Tick, NEMKO, GOST, PCBC, CCC, PSB, EZU, TÜV-S, NOM                         |

### Compatibility Modes

| Modus     | Auflösung | (ANALOG)         |                   |
|-----------|-----------|------------------|-------------------|
|           |           | V. Frequenz (Hz) | H. Frequenz (KHz) |
| VGA       | 640X350   | 70               | 31.5              |
| VGA       | 640X350   | 85               | 37.9              |
| VGA       | 640X400   | 85               | 37.9              |
| VGA       | 640X480   | 60               | 31.5              |
| VGA       | 640X480   | 72               | 37.9              |
| VGA       | 640X480   | 75               | 37.5              |
| VGA       | 640X480   | 85               | 43.3              |
| VGA       | 720X400   | 70               | 31.5              |
| VGA       | 720X400   | 85               | 37.9              |
| SVGA      | 800X600   | 56               | 35.2              |
| SVGA      | 800X600   | 60               | 37.9              |
| SVGA      | 800X600   | 72               | 48.1              |
| SVGA      | 800X600   | 75               | 46.9              |
| SVGA      | 800X600   | 85               | 53.7              |
| *XGA      | 1024X768  | 43.4             | 35.5              |
| *XGA      | 1024X768  | 60               | 48.4              |
| *XGA      | 1024X768  | 70               | 56.5              |
| *XGA      | 1024X768  | 75               | 60.0              |
| *XGA      | 1024X768  | 85               | 68.7              |
| *SXGA     | 1280X1024 | 60               | 63.98             |
| *SXGA+    | 1400X1050 | 60               | 63.98             |
| MAC LC13  | 640X480   | 66.66            | 34.98             |
| MAC II 13 | 640X480   | 66.68            | 35                |
| *MAC 16   | 832X624   | 74.55            | 49.725            |
| *MAC 19   | 1024X768  | 75               | 60.24             |
| *MAC      | 1152X870  | 75.06            | 68.68             |
| MAC G4    | 640X480   | 60               | 31.35             |
| *IMAC DV  | 1024X768  | 75               | 60                |

\* komprimiertes Computerbild.

---

[Zurück zum Inhaltsverzeichnis](#)

---

[Zurück zum Inhaltsverzeichnis](#)

## Fehlersuche: Projektor Dell™ 2100 MP

- [Leeres Projektionsbild](#)
- [Unvollständiges, rollendes oder falsch angezeigtes Bild](#)
- [Der Bildschirm zeigt die Präsentation nicht an](#)
- [Instabiles oder flackerndes Bild](#)
- [Flackernder vertikaler Balken auf dem Bild](#)
- [Es werden falsche Farben dargestellt](#)
- [Unschärfes Bild](#)
- [Beim Abspielen einer 16:9-DVD ist das Projektionsbild ausgestreckt](#)
- [Das Bild ist umgedreht](#)
- [Die Lampe brennt aus oder gibt ein Knallgeräusch von sich](#)
- [Selbstdiagnostest für die Videoanzeige](#)

Wenn Probleme mit dem Projektor auftreten sollten, lesen Sie die folgenden Tipps zur Fehlerbehebung. Wenn das Problem weiterhin besteht, [wenden Sie sich an Dell](#).

---

### Leeres Projektionsbild

- 1 Überprüfen Sie, ob der Objektivschutz abgenommen ist.
- 1 Überprüfen Sie, ob der externe Grafikanalyschlüssel aktiviert wurde. Wenn Sie einen Computer von Dell benutzen, drücken Sie auf  . Bei anderen Computern lesen Sie im Benutzerhandbuch nach, wie Sie den Anschluss aktivieren.
- 1 Die Kabel müssen wie unter "[Den Projektor anschließen](#)" beschrieben fest angeschlossen sein.
- 1 Überprüfen Sie, ob die Pins der Anschlußstecker vielleicht verbogen oder abgebrochen sind.
- 1 Überprüfen Sie, ob die Lampe fest eingesetzt wurde (siehe "[Die Lampe austauschen](#)").
- 1 Oder führen Sie für eine Vorabdiagnose bei Problemen mit der Videoanzeige den "Selbstdiagnostest" durch (siehe "[Selbstdiagnostest für die Videoanzeige](#)").

### Unvollständiges, rollendes oder falsch angezeigtes Bild

- 1 Drücken Sie auf die Resync-Taste der [Fernbedienung](#) oder des [Bedienfeldes](#).
- 1 Bei einem tragbaren Computer von Dell müssen Sie folgendermaßen vorgehen (bei anderen Computern lesen Sie im dazugehörigen Handbuch nach):
  1. Stellen Sie die Auflösung des Computers auf SVGA (800 x 600):
    - 1a) Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf eine freie Stelle des Windows-Desktops und dann auf "Eigenschaften".
    - 1b) Ändern Sie bei "Einstellungen" den "Bildschirmbereich" auf 800 x 600 Pixel.
  2. Drücken Sie auf  .
- 1 Treten beim Ändern der Auflösungen Schwierigkeiten auf, oder bleibt das Monitorbild hängen, starten Sie alle Geräte und den Projektor erneut.

### Der Bildschirm zeigt die Präsentation nicht an

- 1 Wenn Sie ein Notebook verwenden, drücken Sie auf  .

### Instabiles oder flackerndes Bild

- 1 Ändern Sie die Abstimmung im OSD-Menü **Computer Image** (Computer-Anzeige).

### Flackernder vertikaler Balken auf dem Bild

- 1 Ändern Sie die Frequenz im OSD-Menü **Computer Image** (Computer-Anzeige).

### Es werden falsche Farben dargestellt

- 1 Wenn das Ausgangssignal der Grafikkarte "Sync. auf Grün" ist, und das Ausgabesignal VGA bei 60 Hz sein soll, gehen Sie in das OSD-Menü und wählen dort bei Management à Signal type (Signalart) die Option "RGB".
- 1 Oder führen Sie für eine Vorabdiagnose bei Problemen mit den Bildfarben einen "Selbstdiagnostest" durch (siehe "[Selbstdiagnostest für die Videoanzeige](#)").

### Unschärfes Bild

- 1 Die Schärfte des Bildes mit dem Einstellring des Objektivs einstellen.
- 1 Der Projektionsschirm muß zwischen 1 m und 12 m vom Projektor entfernt sein.

### Beim Abspielen einer 16:9-DVD ist das Projektionsbild ausgestreckt

Der Projektor selbst wird das Verhältnis der 16:9-DVD automatisch erkennen und das Längen und Seitenverhältnis digital auf das Vollbild mit der

Standardeinstellung 4:3 einstellen.

Falls das Projektionsbild noch immer ausgestreckt ist, muß das Längen- und Seitenverhältnis durch die folgenden Maßnahmen eingestellt werden:

- 1 Wählen Sie zum Abspielen einer 16:9-DVD das Längen- und Seitenverhältnis 4:3 in Ihrem DVD-Spieler aus.
- 1 Wenn sich auf dem DVD-Player das Bildformat 4:3 nicht einstellen läßt, wählen Sie im OSD-Menü die Einstellung 4:3 für die Anzeige.

#### **Das Bild ist umgedreht**

- 1 Wählen Sie aus dem OSD-Menü die Option [Kontrolle](#).

#### **Die Lampe brennt aus oder gibt ein Knallgeräusch von sich**

- 1 Wenn die Lampe das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, kann sie beim Ausbrennen einen lauten Knall verursachen. Falls dies passiert, läßt sich der Projektor nicht wieder einschalten bis das Lampenmodul ausgetauscht wurde. Gehen Sie beim Austausch der Lampe entsprechend der Anleitung im Abschnitt "[Auswechseln der Lampe](#)" vor.

#### **Selbstdiagnosetest für die Videoanzeige**

- 1 Der Projektor Dell 2100MP verfügt über einen Selbstdiagnosetest für die Videoanzeige (für Video, S-Video, Component-). Mit dieser erweiterten Funktion können Sie bei Problemen mit der Wiedergabe von Videos vorab einen Diagnosetest durchführen.
- 1 Sobald Sie den Projektor eingeschaltet haben, drücken Sie auf dem Bedienfeld gleichzeitig auf die Tasten "+" und "-". Lassen Sie die Tasten wieder los, wenn nichts mehr auf dem Bildschirm erscheint.
- 1 Wenn der Projektor nicht in den Diagnosemodus wechselt, oder wenn die Farben nicht richtig angezeigt werden, wenden Sie sich an Dell. Überprüfen Sie auch, ob alle Kabel und die Datenquelle richtig angeschlossen sind.
- 1 Drücken Sie ein zweites Mal auf "+" und "-", um den Diagnosemodus zu beenden.

---

[Zurück zum Inhaltsverzeichnis](#)

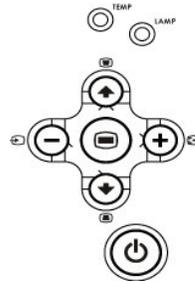
---

[Zurück zum Inhaltsverzeichnis](#)

## Über den Projektor: Projektor Dell™ 2100MP

- [Bedienfeld](#)
  - [Fernbedienung](#)
  - [Menüsteuerung \(OSD-Menüs\)](#)
- 

### Bedienfeld



#### Power

Siehe "[Den Projektor ein-/ausschalten](#)".

#### Source

Drücken Sie zum Einstellen der Signalquelle RGB (analog), Composite, Component-I, S-Video und YPbPr (analog) auf .

#### Resync

Drücken Sie auf , um das den Projektor mit . Resync funktioniert nicht, wenn das [OSD](#) (Menüsteuerung)-Menü aktiviert ist.

#### Menu

Drücken Sie auf , um das [OSD](#)-Menü zu aktivieren. Es muß ein Eingangssignal empfangen werden. Sie können sich mit den Richtungstasten und mit der Taste **Menu** durch das OSD-Menü bewegen.

#### Vier Richtungstasten

Mit den vier Richtungstasten  können Sie sich innerhalb der Register im [OSD](#)-Menü bewegen.

#### Keystone

Mit den Tasten  und  können Sie die Bildverzerrung ausgleichen, die durch ein Neigen des Projektors entsteht ( $\pm 16^\circ$ ).

---

### Fernbedienung



#### Power

Siehe "[Den Projektor ein-/ausschalten](#)".

#### Source

Drücken Sie auf die Taste **Source**, um das Eingangssignal (Analog-RGB, Composite, Component-I, S-video oder Analog-YpbPr) einzustellen.

#### Resync

Drücken Sie auf , um den Projektor und die Signalquelle zu synchronisieren. Resync funktioniert nicht, wenn das [OSD](#) (Menüsteuerung)-Menü aktiviert ist.

### Richtungstasten

Mit den Tasten  und  können Sie die OSD-Einträge auswählen. Die Einstellungen werden mit den Tasten "Links" und "Rechts" vorgenommen.

### Hide(Ausblenden)

Drücken Sie auf die Taste **Hide** (Ausblenden), um das Bild auszublenden. Wenn Sie ein zweites Mal auf die Taste drücken, erscheint das Bild wieder.

### Grafik-Modus

Der Mikroprojektor Dell 2100MP verfügt über voreingestellte Konfigurationen für eine optimierte Ausgabe von Daten (PC-Grafiken) oder Videos (Filme, Spiele usw.). Drücken Sie auf die Taste **Video-Modus**, um zwischen den Funktionen **PC-Modus**, **Film-Modus** und **Nutzer-Modus** (hier können Sie selbst die Einstellungen vornehmen und speichern) zu wechseln. Wenn Sie einmal auf die Taste Grafik-Modus drücken, wird der aktuelle **Grafik-Modus** angezeigt. Drücken Sie ein zweites Mal darauf, wechselt der **Grafik-Modus**.

### Previous Page(Vorhergehende Seite)

Wenn Sie auf die Taste **Previous Page** (Vorhergehende Seite) drücken, blättern Sie eine Seite zurück.

### Next Page(Nächste Seite)

Wenn Sie auf die Taste **Next Page** (Nächste Seite) drücken, blättern Sie eine Seite vor.

### Menu

Drücken Sie auf die Taste **Menu**, um das **OSD**-Menü zu aktivieren. Mit den Richtungstasten und der **Menu**-Taste können Sie sich durch das OSD bewegen.

### Zoom In/Out

Drücken Sie auf die Taste **In**, um das Projektionsbild auf bis zu 32x zu vergrößern. Drücken Sie auf die Taste **Out**, um das Bild wieder zu verkleinern.

### Freeze

Drücken Sie auf die Taste **Freeze**, um die Bildbewegung zeitweise zu stoppen. Um die Wiedergabe fortzuführen, müssen Sie ein zweites Mal darauf drücken.

### Keystone

Korrektur der Bildverzerrung die durch eine Neigung des Projektors entsteht ( $\pm 16^\circ$ ).

---

## Menüsteuerung (OSD-Menüs)

- 1 Der Projektor verfügt über ein mehrsprachiges OSD-Menü (On-Screen Display), das nur angezeigt wird, wenn eine Signalquelle akzeptiert wird.
- 1 Im OSD-Menü können Sie Bildeinstellungen vornehmen und eine Reihe von Parametern ändern. Wenn es sich bei der Signalquelle um einen Computer handelt, können Sie Änderungen im OSD-Register Computeranzeige vornehmen. Bei einer Video-Signalquelle nehmen Sie die Änderungen im OSD-Register Videoanzeige vor. Der Projektor erkennt automatisch die Signalquelle.
- 1 Im OSD-Menü wählen Sie die Hauptelemente mit den Tasten  und  aus.  
Beispiel: Alle Anzeigen--> Computeranzeige--> Kontrolle--> Sprache-->Werkseinstellung. Werkseinstellungen. Um in einem Register einen Eintrag auszuwählen, drücken Sie auf dem Bedienfeld  oder auf der Fernbedienung auf "Menu" (Menü).
- 1 Drücken Sie auf  und , um ein Element auszuwählen, um die Parameter zu ändern drücken Sie auf die Tasten  und  der Tastatur oder auf die Tasten "Links" und "Rechts" auf der Fernbedienung. Ein ausgewähltes Element wird dunkelblau hervorgehoben.
- 1 Um das OSD-Menü zu beenden, gehen Sie zum Register "Beenden" und drücken auf dem Bedienfeld oder der Fernbedienung auf .

### Menü Alle Anzeigen





### Helligkeit

Zum Einstellen der Helligkeit des Projektionsbildes.



- 1 Klicken Sie auf die Taste , um die Helligkeit zu verringern.
- 1 Klicken Sie auf die Taste , um die Helligkeit zu erhöhen.

### Kontrast

Mit dem Kontrast wird der Unterschied zwischen den hellsten und dunkelsten Stellen des Bildes geregelt. Durch Einstellen des Kontrasts werden die Anteile von Schwarz und Weiß auf dem Projektionsbild verändert.



- 1 Klicken Sie auf die Taste , um den Kontrast zu verstärken.
- 1 Klicken Sie auf die Taste , um den Kontrast abzuschwächen.

### Farbtemperatur



Zum Einstellen der Farbtemperatur. Je höher die Temperatur, desto "kälter" erscheint das Projektionsbild. Je niedriger die Temperatur, desto wärmer scheint es. Die Werte bei "Nutzer" entsprechen der Einstellungen im Menü "Farbeinstellung".

### Farbeinstellung



In diesem Modus können die Rot-, Grün- und Blauanteile manuell eingestellt werden. Jede Veränderung dieser Werte hat eine "benutzerdefinierte" Veränderung der Farbtemperatur zur Folge.

### Trapezkorrektur



Zum Korrigieren der Bildverzerrung, die durch Verändern des Projektionswinkels entsteht ( $\pm 16^\circ$ ).

### Zoom



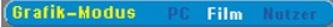
- 1 Klicken Sie auf die Taste , um einen Bildausschnitt auf dem Projektionsbild digital bis zur 32-fachen Größe zu vergrößern.
- 1 Klicken Sie zum Verkleinern des Bildes auf die Taste .

### Format



Hier wird das Seitenverhältnis eingestellt (1:1, 16:9 (16:9U) oder 4:3). Wenn Sie das Seitenverhältnis 1:1 einstellen möchten, benötigen Sie als Eingangssignal ein Computersignal (über VGA-Kabel) geringer als SVGA (800 x 600), ein Component-Signal 576p/ 480i / 480p, ein S-Video-Signal oder ein Videosignal (Composite). Wenn das Computer-Signal über SVGA, oder das Component-Signal bei 1080i / 720p liegt, sind nur die Seitenverhältnisse 16:9 (16:9U) und 4:3 verfügbar. Eine Auswahl wird dunkelblau markiert dargestellt.

### Grafik-Modus



Wählen Sie diese Funktion, um die Bildwiedergabe für die Verwendung als Heimkino (**Film-Modus**), für Konferenzen (**PC-Modus**) oder für einen anderen Zweck (**Nutzer-Modus**) zu optimieren. Ein ausgewähltes Symbol ist dunkelblau markiert. Standardmäßig ist die Funktion **PC-Modus** eingestellt. Für die Einstellungen für **Weißwert** und **Degamma** springt der Projektor automatisch in den **Nutzer-Modus**.

**Weißwert**

Der Weißwert kann zwischen 0 und 10 eingestellt werden.



- 1 Bei 10 wird der Weißwert maximiert.
- 1 Bei 0 wird der Farbwert maximiert.

**Degamma**



Für die Funktion Degamma kann ein Wert zwischen 0 und 4 eingegeben werden. Die Standardeinstellung ist 3 (empfohlen). Eine Änderung des Werts bewirkt eine Änderung der Farbdarstellung des Monitors.

**Menü Kontrolle**



**Kontrolle**

**Menü-Pos.**



Zur Einstellung der Position des OSD-Menüs auf dem Bildschirm.

**Proj.-Modus**



- 1 Bodeninstallation "Aufprojektion"  
Die Standardeinstellung.
- 1 Bodeninstallation "Rückprojektion"  
Der Projektor spiegelt das Bild, so da der Projektor hinter einer durchscheinenden Leinwand aufgestellt werden kann.
- 1 Deckeninstallation "Aufprojektion"  
Der Projektor stellt das Bild "auf den Kopf", wenn der Projektor z.B. an einer Decke montiert werden soll.
- 1 Deckeninstallation "Rückprojektion"  
Bei der Auswahl dieser Funktion wird das Bild für dessen Projektion durch den Projektor gleichzeitig umgekehrt und auf den Kopf gestellt. Das Bild kann hinter einem durchscheinenden Schirm projiziert werden, falls der Projektor an der Decke montiert ist

### Signaltypen



Zur manuellen Einstellung der Signaltypen RGB, YCbCr und YPbPr.

### Lampenstd.



Zeigt die bisherige Betriebsdauer der Lampe an.

### Reset Lampe



Verwenden Sie diese Funktion nur, wenn eine neue Lampe eingesetzt wurde. Wählen Sie das linke Symbol für **Reset Lampe** (Glühbirne mit Pfeil darunter) und drücken auf die Taste **Enter**, um den Timer zurückzusetzen.

### Menü Strom sparen



### Strom sparen

Bei dieser Option können Sie den Zeitraum bis zum Einsetzen der Stromsparfunktion einstellen. Klicken Sie auf "Ja", um in das Untermenü "Zeit" zu gelangen.

### Zeit (Min.)



Hier können Sie den Zeitraum bis zum Einsetzen der Stromsparfunktion festlegen. Wenn der Projektor während dieses Zeitraums kein Signal empfängt, verfällt er automatisch in einen Stromsparmodes, und die Lampe wird abgeschaltet. Sobald der Projektor wieder ein Signal empfängt, oder wenn Sie auf die Taste "Power" drücken, kehrt der Projektor in den normalen Betriebsstatus zurück, frühestens jedoch nach einer Minute, die das Gerät zum Abkühlen benötigt.

### Auto-Quelle



Wenn die Funktion **Auto-Quelle** eingeschaltet ist (Standardeinstellung), sucht der Projektor automatisch nach einer verfügbaren Signalquelle. Drücken Sie auf die "Quelle"-Taste und schalten Sie die Funktion **Auto-Quelle** ein, um das nächste verfügbare Eingangssignal zu suchen. Wenn Sie die Funktion ausschalten, wird die aktuelle Signalquelle festgelegt. Wählen Sie mit der Taste "Quelle" die Option **Auto Source Off (automatischer Signalsuchlauf Aus)**, um die verschiedenen Signalquellen manuell zu durchsuchen.

### Menü Sprache



## Sprache

### Sprache

Wählen Sie die Sprache mit den Tasten  und  aus.

## Menü Werkseinstellung



### Werkseinstellung

Wenn Sie **Ja** wählen, werden die werkseitigen Standardeinstellungen des Geräts wieder geladen. Dazu gehören sowohl die Bildeinstellungen im Menü Computer als auch die im Menü Video.

## Menü Computeranzeige



**Hinweis zum Menü Computeranzeige:** Dieses Menü ist nur beim Eingang eines Computersignals verfügbar.

#### Frequenz



Hier wird die Frequenz der Bildschirmdaten an die Frequenz der Grafikkarte Ihres Computers angepaßt. Mit dieser Funktion kann ein flimmernder vertikaler Balken auf dem Bildschirm korrigiert werden.

#### Abstimmung



Mit dieser Funktion wird das Signal-Timing des Bildschirms dem Grafikkarte angepaßt. Mit dieser Funktion kann ein instabiles oder flimmerndes Bild korrigiert werden.

#### Hor. Position (Horizontale Bildlage)



- 1 Zum Bewegen des Bildes nach links die (-)Taste drücken.
- 1 Zum Bewegen des Bildes nach rechts die (+)Taste drücken.

#### Ver. Position (Vertikale Bildlage)



- 1 Zum Bewegen des Bildes nach unten die (-)Taste drücken.
- 1 Zum Bewegen des Bildes nach oben die (+)Taste drücken.

#### Menü Videoanzeige





**Hinweis zum Menü Videoanzeige:** Dieses Menü ist nur beim Eingang eines S-Video-, Composite-Video- oder Component-480i-Signals verfügbar.

#### Farbsättigung



Das Videobild kann mit Abstufungen zwischen einer schwarzweißen Darstellung und einem Bild mit satten Farben wechseln.

- 1 Klicken Sie auf , um den Farbwert im Bild zu verringern.
- 1 Klicken Sie auf , um den Farbwert im Bild zu erhöhen.

#### Schärfe



Zur Einstellung der Bildschärfe.

- 1 Klicken Sie auf die Taste , um die Schärfe zu verringern.
- 1 Klicken Sie auf die Taste , um die Schärfe zu erhöhen.

#### Farbton



Zur Einstellung des Verhältnisses von Rot und Grün.

- 1 Klicken Sie auf die Taste , um den Grünanteil zu erhöhen.
- 1 Klicken Sie auf die Taste , um den Rotanteil zu erhöhen.